



## 2018 年孔子学院夏令营申请表 Bewerbung für das Konfuzius-Institut Sommercamp 2018

Es handelt sich bei dem vorliegenden Bewerbungsantrag um ein standardisiertes Formular des Konfuzius-Institutes. Bitte reichen Sie die Originalunterlagen (persönlich oder per Post) fristgerecht beim Konfuzius-Institut der Universität Trier ein.

**Bitte füllen Sie das Formular mit dem Computer aus. Handschriftliche Formulare werden nicht berücksichtigt.**

请用中文或英文填写该表格，并在确认信息无误后打印表格。/ Füllen Sie dieses Formular in **Englisch oder Chinesisch** aus. Bitte ausgedruckt einreichen.

### 1. 个人信息 / Persönliche Angaben

名字/Vorname: \_\_\_\_\_

中间名/ Zweitname: \_\_\_\_\_

姓/ Nachname: \_\_\_\_\_

**Der Name muss mit dem im offiziellen Ausweisdokument identisch sein.  
Bitte den Rufnamen unterstreichen.**

出生日期/Geburtsdatum: \_\_\_\_\_

性别/Geschlecht: 男/Männlich  女/Weiblich

身份/ Familienstand (ledig,...): \_\_\_\_\_

国籍/ Nationalität: \_\_\_\_\_

护照号码/Reisepassnummer: \_\_\_\_\_

护照有效期/Gültig bis: \_\_\_\_\_

**Bitte beachten, dass es sich bei dem Ausweisdokument um einen Reisepass handeln muss.  
Dieser muss zum Zeitpunkt des Reiseantritts noch mindestens 6 Monate gültig sein.**

通讯地址(含邮编)/ Adresse: (mit Postleitzahl)

\_\_\_\_\_

电话/Telefon: \_\_\_\_\_

手机/Handy: \_\_\_\_\_

电子邮件/E-Mail: \_\_\_\_\_

母语/ Muttersprache \_\_\_\_\_

是否华裔/ Haben Sie Familienangehörige mit chinesischem Hintergrund?



照片  
Foto

---

紧急联系人 / Wer kann im Notfall kontaktiert werden?

姓名/Name: \_\_\_\_\_

关系 (父、母等) /Beziehung (z.B. Mutter, Vater...): \_\_\_\_\_

电话号码 (含国家号) /Telefon-, Mobilenummer (mit Landesvorwahl):

\_\_\_\_\_

电子邮件/E-Mail: \_\_\_\_\_

## 2. 学校信息/Informationen zur Schule/ Universität/ Hochschule

学校名称/Name der Bildungsstätte: \_\_\_\_\_

年级/Jahrgang: \_\_\_\_\_

职务/ Position (Student, ...): \_\_\_\_\_

学校地址/Adresse der Bildungsstätte: (mit Postleitzahl)

\_\_\_\_\_

## 3. 汉语水平/ Chinesische Sprachkenntnisse

中文水平/Chinesische Sprachkenntnisse

零基础 ohne Vorkenntnisse  初级 Grundkenntnisse  中级 Mittelstufe  高级 Fortgeschritten

已学习中文多长时间? / Wie lange haben Sie Chinesisch gelernt (Anzahl Unterrichtsstunden/ Woche und wie viele Jahre (Schätzwert))?

\_\_\_\_\_

汉语水平考试等级/ 中小学生汉语考试 HSK Level/ YCT Level:

\_\_\_\_\_

使用汉语教材/ Mit welchen Chinesisch-Lehrbüchern haben Sie gearbeitet?

\_\_\_\_\_

中文老师的名字/ Name des/der Chinesischlehrer(s)/inn(en)

\_\_\_\_\_

## 4. 访华经历/Vorherige Reise(n) nach China

是否来过中国?/Waren Sie schon einmal in China? 是/Ja  否/Nein

如果是, 上次在中国多长时间?/Wenn ja, wie lange waren Sie das letzte Mal in China?

\_\_\_\_\_

有没有慢性病? (什么病?) / Haben Sie (chronische) Erkrankungen? Wenn ja, welche?

---

随身携带药物/ Nehmen Sie regelmäßig Medikamente ein? Wenn ja, welche?

---

饮食特殊要求/ Benötigen Sie besondere Kost (Vegetarier, Rücksicht auf Allergien,...)?

---

### 5. 此次访华 (夏令营) /geplante Reise (Sommercamp) nach China

是否随团前往中国? / Fliegen Sie mit der Gruppe zusammen nach China?

Ja/ 是  Nein/否

是否随团返回德国? / Fliegen Sie mit der Gruppe zusammen nach Deutschland?

Ja/ 是  Nein/否

将去往中国的哪些城市: / Bitte geben Sie Ihre Aufenthaltsorte in China an:

---

在中国停留的时间:/ Bitte geben Sie die Dauer Ihres Chinaaufenthaltes an:

---

**6. 请谈谈你对参加夏令营有何计划和期待? (不少于 250 字) / Bitte erläutern Sie, welche Pläne und Erwartungen Sie bezüglich der Teilnahme am Sommercamp haben. (Fügen Sie hierzu bitte ein separates Blatt Papier mit einem Umfang von mindestens 250 Wörtern bei.)**

### 7. 申请人声明/Erklärung des Bewerbers

我特此声明:/ Hiermit erkläre ich, dass:

本表所填写的内容和提供的材料真实无误/ Alle Informationen dieses Antrags wahrheitsgemäß und korrekt sind.

申请人签字/Unterschrift des Bewerbers: \_\_\_\_\_

日期/Datum: \_\_\_\_\_